

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 37 (1919)
Heft: 234

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 30. September
1919

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 30 septembre
1919

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXVII. Jahrgang - XXXVII^{me} année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 234

Redaktion u. Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regie: Publicitas A.G. - Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleze (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département féd. de l'économie publique - Abonnements: Suisse: un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 Cts. - Régle de annonces: Publicitas S.A. - Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 234

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. - Handelsregister. - Preisliste für Monopolwaren und andere vom Bunde käufliche Waren. - Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes. - Bilanz einer Aktiengesellschaft. - Stückverkehr aus Aegypten. - Postanweisungsdienst.
Sommaire: Titres disparus. - Registre de commerce. - Bilan d'une compagnie anonyme. - Collis postaux d'Egypte. - Service des mandats de poste.

Sekretär: Walter Tenger, Fürsprecher, beide von und in Biel. Dieselben vertreten die Gesellschaft durch kollektive Zeichnung.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber der Stammaktie Nr. 143799 der Kohlenzentrale A. G., Basel, im Nominalwerte von Fr. 500, nebst den Dividendencoupons Nr. 2 bis 6, wird hierdurch aufgefordert, das betreffende Papier innert einer Frist von mindestens drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 610^a)
Solothurn, den 24. September 1919.
Der Amtsgerichtsatthalter von Solothurn-Lebern:
Dr. Spillmann.

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat am 24. September 1919, unter Bezugnahme auf seinen Beschluss vom 5. Juli 1916, das Sparheft Nr. 8986, Gläubiger: Kirchenmann, zur Linde, Ermatingen; Schuldner: Thurg. Kantonalbank, Filiale Kreuzlingen, als kraftlos erklärt. (W 612)
Romanshorn, den 25. September 1919.
Gerichtskanzlei Kreuzlingen: Dr. M. Labhart.

Dans sa séance du 26 septembre 1919, le président du tribunal civil du district de Lausanne a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation des titres suivants, appartenant à Albert Matthey, à Vallorbe, qui ont disparu: Trois obligations foncières du Crédit Foncier Vaudois, emprunt 3 1/2 %, de 1889, n°s 3301, 3303 et 3283, de cinq cents francs chacune.
Sommission est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire au greffe de céans dans un délai expirant le 30 septembre 1922, faute de quoi l'annulation pourra en être ordonnée. (W 611^a)
Lausanne, le 26 septembre 1919. Le président: Paul Meylan.

Handelsregister - Registre de commerce - Registro di commercio I. Hauptregister - I. Registre principal - I. Registro principale

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern
1919. 24. September. Die Firma Centralheizungsfabrik & gesundheitstechnische Anlagen Altorfer, Lehmann & Co, mit Hauptsitz in Zofingen und Filiale in Bern (S. H. A. B. Nr. 258 vom 4. Oktober 1915, Seite 1474, und Verweisungen), erteilt dem bisherigen Kollektivprokuristen Ernst Bretscher, von Veltheim (Zürich), in Bern, Einzelprokura für die Zweigniederlassung Bern.
Rechtshilfe für Markenschutz und geistiges Eigentum. - 24. September. Die Firma Ed. v. Waldkirch, in Bern, Rechtsbureau für Markenschutz und geistiges Eigentum (S. H. A. B. Nr. 186 vom 4. Mai 1904, Seite 742), wird infolge Wegfalls der Eintragungspflicht gelöscht.

Elektrische Anlagen. - 26. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Wiesmann & Co, elektrische Anlagen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 73 vom 29. März 1915, Seite 410), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «Wiesmann & Co, Aktiengesellschaft», in Bern. Die Unterschriften der beiden Kollektivprokuristen Ernst Meister und Heinrich Schenk sind erloschen.
26. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kaffee-Spezial-Geschäft «Mercur», Schweizer Chocoladen- & Colonialhaus (Maison Spéciale pour les Cafés «Mercur», Chocolats Suisses et Denrées Coloniales) (Casa speciale per caffè «Mercur», Cioccolato svizzere e derrate coloniali), in Bern, Laupenstrasse Nr. 8 (S. H. A. B. Nr. 165 vom 11. Juli 1919, Seite 1229, und dortige Verweisungen), erteilt an den zum Direktor gewählten Arnold Schneider, von Frutigen, in Bern, die Befugnis, für die Gesellschaft zu zeichnen, und ernennt gleichzeitig zu Kollektivprokuristen: Ernst Kurz, Chefbuchhalter und Kassier, von Worb, und Fr. Ida Rubin, von Oppligen (Bern), beide wohnhaft in Bern. Die Erteilung der Zeichnungsberechtigung erfolgt in der Weise, dass je einer der genannten drei Berechtigten in Verbindung mit einem der beiden andern zur kollektiven Zeichnung namens der Gesellschaft befugt sind.

Bureau Biel

Termineur, Uhrenhandel. - 25. September. In die Kollektivgesellschaft Volkan & Dugatsch, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1917), tritt als neuer Gesellschafter ein: Jakob Grünberg, von Beurnevésin, in Biel. Die Firma wird abgeändert und lautet nun Volkan, Dugatsch & Cie.
25. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Fabrique de Boîtes la Centrale (Central Watch Case Co.), mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1914), erteilt an Armand Schmid, von Lotzwil und La Chaux-de-Fonds, in Biel, die Unterschriftsberechtigung als Direktor, und an Jakob Gasser, von Unterhallau, in Biel, die Einzelprokura.

Ausmietung von Schiffen und Ruderbooten. - 25. September. Aktiengesellschaft Neptun, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 308 vom 11. November 1896). Fritz Grüning-Dutoit als Präsident und Hermann Engel als Sekretär sind ausgeschieden und deren Unterschriften erloschen. Es sind neu gewählt worden: Als Präsident: Hans Römer, Fürsprecher, und als

Bureau de Moutier

Entreprise de constructions. - 25 septembre. La maison Edouard Groslimond, à Reconviiler (F. o. s. du c. du 22 juillet 1891, page 645), donne procuration à Ali Groslimond, de Mumliswil (Soleure), à Reconviiler.

Fournitures d'horlogerie, décolletages. - 26 septembre. Gaston Maeder et Samuel Maeder, domiciliés à Tavannes, originaires de Mühleberg, ont constitué à Tavannes, sous la raison sociale Maeder & Cie, une société en nom collectif, qui a commencé ses opérations le 1^{er} septembre 1919 et reprend l'actif et le passif de la société «Tanner et Maeder» à Crémines (F. o. s. du c. du 2 décembre 1911, n° 297, page 1995). Chacun des associés possède individuellement la signature sociale. Fabrication de fournitures d'horlogerie, décolletages en tous genres; à Tavannes.

Bureau de Porrentruy

Marchand de chevaux et de bétail à cornes. - 20 septembre. Xavier Dohler, de Mumliswil, et Lucien Meyer, de Pleujouse, marié avec Renée Elisabeth née Willar sous le régime de la communauté réduite aux acquêts, les deux marchands de bétail, domiciliés à Porrentruy, ont constitué à Porrentruy, sous la raison sociale Dohler & Co, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} septembre 1919. Achat et vente de chevaux et de bétail à cornes.

Bureau Schwarzenburg

26. September. Unter der Firma Elektra Enetmoos besteht mit dem Sitze im Enetmoos, Gde. Abligen, eine Genossenschaft, die die Erstellung eines hydro-elektrischen Licht- und Kraftwerkes, eines Verteilungsnetzes und Stromabgabe im Enetmoos und nächste Umgebung bezweckt, soweit die Rentabilität des Unternehmens dies gestattet. Die Statuten sind am 11. Juli 1919 angenommen worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Abnahme von elektrischem Strom. Der Austritt kann nur auf Ende eines Geschäftsjahres mit vorausgegangener sechsmonatiger Kündigung und durch eingeschriebenen Brief erfolgen; des weitern erlischt die Mitgliedschaft infolge Todes. Stirbt ein Mitglied, so geht die Mitgliedschaft auf den neuen Besitzer über, ebenso bei Verkauf eines Heimwesens, da jeder Anteil zur Liegenschaft gehört, zu welcher die Stromleitung führt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder, sofern das Genossenschaftsvermögen nicht ausreicht, persönlich und solidarisch. Wenn ein Genossenschafter durch den Tod oder in anderer Weise ausscheidet, so dauert die Haftbarkeit für die vor seinem Ausscheiden entstandenen Verbindlichkeiten fort, sofern die Genossenschaft innerhalb sechs Jahren seit der Eintragung des Ausscheidens in das Handelsregister in Konkurs gerät. Die von den Mitgliedern zu leistenden Beiträge richten sich je nach Gebrauch von Licht und Kraft, der Anzahl Lampen und Motortage. Die Generalversammlung bestimmt die Höhe der Entschädigung für Licht und Kraft. Der Ueberschuss der Stromeinnahmen nach Bestreitung der Betriebsausgaben ist in erster Linie für die Amortisation der Anlagen zu verwenden. 10% des eventuellen Reingewinnes können zur Speisung eines Reservefonds verwendet werden, bis derselbe die Höhe des fünften Teils der Anlagekosten erreicht hat. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. Die Generalversammlung; 2. der Vorstand, der aus drei Mitgliedern besteht, nämlich dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Sekretär-Kassier und auf eine Dauer von zwei Jahren gewählt wird. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Oskar Hirschi, Zötliebs sel., von Abligen, Landwirt daselbst; Vizepräsident: Christian Giblinen, Rudolfs Sohn, von Abligen, Landwirt im Enetmoos, Gde. Abligen; Sekretär-Kassier: Arnold Bütikofer, Christians sel., von Kernenried, Landwirt im Enetmoos, Gde. Abligen.

Obwalden - Unterwalden-le-haut - Untervaldo alto

1919. 25. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Bell A.-G. (Bell S.A.), mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in Engelberg (S. H. A. B. Nr. 189 vom 11. August 1914, Seite 1374, und dortige Verweisung), hat ihre Zweigniederlassung in Engelberg aufgehoben. Letztere ist daher im Handelsregister des Kantons Obwalden erloschen.

Zug - Zoug - Zugo

Handel in Kolonialwaren. - 1919. 25. September. Die Firma L. E. Brunner-Short, bisher in Küsnacht (Zürich), hat ihren Sitz nach Zug verlegt. Inhaberin derselben ist Frau Louise Eleonora Brunner geb. Short, von Küsnacht (Zürich), in Oberägeri. Die Firma erteilt Prokura an Enrichetta Chlogna, von Trient (Italien), in Zug. Kaffee- und Teeimport, Schokolade und Kolonialwaren.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

1919. 19. septembre. La société coopérative établie à Neyruz sous la raison sociale Société de fromagerie de Neyruz (F. o. s. du c. du 29 mars 1916, n° 75, page 503), a renouvelé sa commission qui se compose comme suit: Félicien Dafflon, de Neyruz, président; Etienne Mettraux, de Neyruz, vice-président; Vincent Gendre, de Neyruz, secrétaire-caissier; Nicolas Mettraux, de Neyruz, et Théophile Lottaz, de Dirlaret, membres; tous agriculteurs et domiciliés à Neyruz.

Agence. - 27 septembre. Le chef de la maison Dr. Ferdinand Ruegg, à Fribourg, est Ferdinand fils de Joseph-Ferdinand Ruegg, originaire de Schmerikon (Ct. de St-Gall), domicilié à Fribourg. Agence du bulletin «Katholische Internationale Presse-Agentur (K. I. P. A.)»; Bureau: Bourguillon, Fribourg.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Grenchen-Bettlach

Dreh- und Stanzartikel. — 1919. 26. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Wartime A. G. (Wartime S. A.) (Wartime Co. Ltd.)** Fabrikation von Dreh- und Stanzartikeln, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 232 vom 30. September 1918, Seite 1547), hat in ihrer Generalversammlung vom 5. September 1919 den Schlusssatz von Art. 15 der Gesellschaftsstatuten revidiert wie folgt: Ist der Verwaltungsrat mehrgliedrig, so können die Mitglieder desselben durch Einzelunterschrift oder durch Kollektivzeichnung je zu zweien die Gesellschaft nach aussen vertreten. Gleichzeitig wurde der Verwaltungsrat neu gewählt; derselbe besteht nun aus folgenden Personen: Adolf Michel, Sohn, von Bönigen (Bern), Fabrikant, Präsident des Verwaltungsrates; Edmond Robert-Tissot, von La Chaux-de-Fonds, Fabrikant, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Virgile Juillerat, von Chatelat (Bern Jura), Fabrikant; Ernst Wiss, von Langendorf, Direktor; alle in Grenchen. Josef Tschuy, das einzige bisherige Mitglied des Verwaltungsrates, ist ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates vertritt die Gesellschaft durch Einzelunterschrift rechtsverbindlich nach aussen; alle übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates sind dagegen zur Kollektivzeichnung je zu zweien befugt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Payerne

Menuiserie. — 1919. 26. septembre. La société en nom collectif **Grandjean & Fils**, entreprise de menuiserie, ayant siège à Payerne (F. o. s. du c. du 25 janvier 1913, n° 20, page 145), est dissoute. Sa liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

Articles de fantaisie. — 1919. 25. septembre. La maison **M. Muster**, articles de fantaisie, à Genève (F. o. s. du c. du 9 août 1910, page 1423), rectifie son inscription en ce sens, que la désignation «Aux souvenirs de Genève», ne subsiste qu'à titre d'enseigne et non comme sous-titre.

Commerce, représentation et commission. — 25. septembre. La raison **Marco Marcus**, commerce, représentation et commission de marchandises diverses, à Genève (F. o. s. du c. du 23 juillet 1918, page 1201), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Droguerie et épicerie. — 25. septembre. La raison **A. Héritier-Joris**, succ^r de **A. Catalan fils**, commerce de droguerie et épicerie, à l'enseigne «Droguerie de Carouge», à Carouge (F. o. s. du c. du 14 octobre 1909, page 1731), est radiée ensuite de remise de commerce.

Droguerie, épicerie, etc. — 25. septembre. **Eugène L'Eplattenier**, des Geneveys sur Coffrane (Neuchâtel), domicilié à Carouge, et **Fernand Mathys**, de Willadingen (Berne), domicilié à Plainpalais, ont constitué à Carouge, sous la raison sociale **L'Eplattenier et Mathys**, Droguerie de Carouge, une société en nom collectif, qui a commencé le 15 septembre 1919. Commerce de droguerie, épicerie, vins et liqueurs. 29, rue St-Joseph.

Pharmacie-droguerie. — 25. septembre. Le chef de la maison **Etienne Burgener**, à Genève, est **Etienne Burgener**, de Viège (Valais), domicilié à Genève. Exploitation d'une pharmacie-droguerie. 13, rue des Alpes, et 15, rue Lévrier, à l'enseigne: «Pharmacie Internationale».

25. septembre. **Banque Populaire Suisse**, société coopérative ayant son siège à Berne et une succursale, soit Banque d'arrondissement, à Genève (F. o. s. du c. du 11 juin 1919, page 1001). Le conseil d'administration a nommé aux fonctions de directeurs généraux, en remplacement de **W. Moser**, décédé, lequel est radié: **Numa Künzli**, de Rosières (Soleure), domicilié à Berne, jusqu'ici directeur de la Banque d'arrondissement de Zurich, et **Otto Reinhard**, de Signau (Berne), domicilié à Berne, jusqu'ici inscrit en qualité d'inspecteur en chef, lesquels signeront collectivement pour tous les sièges de l'établissement, soit entre eux, soit avec un autre ayant-droit à la signature sociale.

Preisliste

für Monopolwaren und andere vom Bunde käufliche Waren

(Ausgabe vom 29. September 1919.)

Die Abteilung für Monopolwaren des eidg. Ernährungsamtes liefert folgende Waren in Posten von mindestens ganzen Wagenladungen franko Station des Empfängers gegen Vorauszahlung oder bei genehmer Garantie gegen Barzahlung sofort nach Lieferung:

A. Lebensmittel.

Reis Fr. 86; Hülsenfrüchte: Bunte Speisebohnen Fr. 100, weisse Speisebohnen Fr. 110, japanische Grünerbsen Fr. 140, Gelb-Erbsmehl Fr. 140. Ausländische Speiseöle und Speisefette: Olivenöl (rein oder im Produktionsland gemischt mit 10% Arachidöl) Fr. 490, Cotonöl Fr. 400, Schweinefett Fr. 460; Preis pro q.

B. Futtermittel.

Hafer Fr. 58, Gerste Fr. 58, Maiskorn Fr. 50, amerikanisches Maismehl (auch zu Speisezwecken geeignet) Fr. 54, Johannisbrot Fr. 30, Baumwollsaatkuchen Fr. 40, Baumwollsaatkuchen gemahlen (brutto für netto) Fr. 43, Palmkernkuchen Fr. 27, Palmkernkuchen gemahlen (brutto für netto) Fr. 30; Preis pro q.

Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes

Die Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft **Le Soleil, Sécurité générale** et responsabilité civile réunies, 23, Rue de Mogador, in Paris, in Anwendung des Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften, in Kraft getreten am 1. Juni 1919, beabsichtigt, ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand mit Rechten und Pflichten der **Lebens- und Unfallversicherungsgesellschaft «Die Schweiz (La Suisse)»**, 6, Rue de la Paix, in Lausanne, zu übertragen.

Den schweizerischen Forderungsberechtigten der Gesellschaft «Le Soleil-Sécurité Générale» wird eine Frist bis zum 31. Dezember 1919 angesetzt, um allfällige Einwendungen gegen die Uebertragung geltend zu machen. Die Einsprachen sind dem Eidgenössischen Versicherungsamt in Bern einzureichen.

Bern, den 22. September 1919.
(V 69') Schweizerisches Justiz- & Polizeidepartement.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur

Bilanz per 31. März 1919

vor Gewinn-Verteilung

(von der Generalversammlung vom 29. September 1919 genehmigt)

AKTIVEN

| | Fr. | Ct. |
|----------------------------------|------------|-----|
| Anlagen: | | |
| Liegenschaften und Fabrikgebäude | 5,649,160 | 65 |
| Wohnhäuser | 310,329 | 50 |
| Maschinen und Einrichtungen | 1 | — |
| Werkzeuge | 1 | — |
| | 5,959,492 | 15 |
| Vorräte und Fabrikationsbestände | 53,934,337 | 36 |
| Liquide Mittel und Wertschriften | 4,897,064 | 84 |
| Debitoren | 19,960,245 | 12 |
| | 84,751,139 | 47 |

PASSIVEN

| | Fr. | Ct. |
|---|------------|-----|
| Aktienkapital | 20,000,000 | — |
| Alters- und Invalidenfonds | 4,000,000 | — |
| Feste Darlehen der Sulzer-Unternehmungen A.-G. und Kreditoren | 58,775,818 | 56 |
| Gewinn- und Verlust-Konto | 1,975,320 | 91 |
| | 84,751,139 | 47 |

SOLL

Gewinn- und Verlust-Konto per 31. März 1919

HABEN

| | Fr. | Ct. |
|---|------------|-----|
| Generalunkosten | 7,494,746 | 34 |
| Zuweisung an den Alters- und Invalidenfonds | 1,000,000 | — |
| Zinsen | 1,236,493 | 31 |
| Abschreibungen | 2,701,139 | 53 |
| Reingewinn | 1,975,320 | 91 |
| | 14,407,700 | 09 |

| | Fr. | Ct. |
|-------------------------------|------------|-----|
| Vortrag vom Vorjahre | 285,811 | 71 |
| Ertrag des Fabrikations-Konto | 14,121,888 | 38 |
| | 14,407,700 | 09 |

(A. G. 1)

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Poststückverkehr aus Aegypten

Die Schweizerische Oberpostdirektion ist von der ägyptischen Postverwaltung benachrichtigt worden, dass der Poststückverkehr aus Aegypten nach der Schweiz, der seit 1916 eingestellt war, wieder aufgenommen worden sei. Nachnahmen seien indessen noch nicht zugelassen.

Postanweisungsdienst. Seit dem 29. September sind die Einzahlungskurse für Postanweisungen nach dem Ausland wie folgt geändert:

| Bestimmungsländer | Schweizer Währung | Gegenwert in fremder Währung |
|-------------------------------|-------------------|------------------------------|
| Deutschland | — 24 | 1 Mark |
| Kanada | 5.65 | 1 Dollar (\$) |
| Ver. Staaten von Amerika usw. | 5.65 | 1 Dollar (\$) |

— Internationale Pelzfellmesse in Luzern. Die in der Zeit vom 11. bis 17. September d. J. in Luzern abgehaltene II. Internationale Pelzfellmesse war von Verkäufern und Käufern aus den verschiedensten Ländern zahlreich besucht. Die Warenaufuhr, die gegenüber dem Frühjahr mehrere neue Artikel (Chinesische Ziegen, Seefüchse, Tibetkreuz, Südamerikanische Otter, Chinchilla Ratten, Zorritos usw.) brachte, war stark. Auch

die Kauflust war rege. Allein die Abschlüsse wurden stark beeinträchtigt durch den tiefen Stand und das andauernde weitere Sinken der Devisen. Demzufolge wurden zahlreiche Termingeschäfte abgeschlossen.

Colis postaux d'Egypte

La Direction générale des postes suisses vient d'être avisée par l'administration des postes égyptiennes, que l'expédition de colis postaux d'Egypte, à destination de Suisse, interrompue depuis 1916, a été reprise. Les remboursements ne seraient, toutefois, pas encore admis.

Service des mandats de poste. Depuis le 29 septembre, les cours de versement pour mandats de poste à destination de l'étranger sont modifiés comme suit:

| Pays de destination | Monnaie suisse | Equivalent en monnaie étrangère |
|-----------------------------|----------------|---------------------------------|
| | Fr. | |
| Allemagne | — 24 | 1 mark |
| Kanada | 5.65 | 1 dollar (\$) |
| Etats-Unis d'Amérique, etc. | 5.65 | 1 dollar (\$) |

Annoncen - Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.

„RHENUS“ Transport-Gesellschaft BASEL

Mannheim - Mainz - Frankfurt a. M. - Köln - Düsseldorf - Rotterdam - Antwerpen

Spedition

Sammeilverkehr — Lagerung — Verzollung — Versicherung

Rheinschiffahrt

Kilgüterdampfer-Verkehr mit Verladung über Strassburg/Kehl nach und von allen Rheinstationen bis Rotterdam-Amsterdam-Antwerpen

Schleppschiffahrt von Rotterdam-Amsterdam-Antwerpen-Duisburg/Ruhrort und dem Mittelrhein nach dem Oberrhein bis Basel, sowie umgekehrt in Verbindung mit der

Rheinschiffahrt Aktiengesellschaft vorm. Fendel
Mannheim-Ludwigshafen a. Rh.-Duisburg-Ruhrort-Rotterdam-Antwerpen

Durchfrachten nach und von allen kontinentalen Plätzen und Uebersee. (1908 Q) 888

Import- und Export-Verkehr

Chemische Fabrik sucht gewandten, jüngeren

Kalkulator

Es kommen nur Reflektanten in Frage, die in ähnlichen Stellungen gearbeitet haben und die aus der Drogenbranche hervorgegangen sind. — Off. mit Zeugnissen, Photo und Gehaltsansprüchen unt. Chiff. Z 751 a Q an die Publicitas A.-G., Basel.

Basler Kantonalbank

Staatsgarantie

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von
5% Obligationen unserer Bank
al pari, gegenseitig auf 5 Jahre fest.

9 (26 Q)

Die Direktion.



ROYAL
STANDARD SCHREIBMASCHINE MOD. 10
mit zwanzig ausschließlichen Vorteilen die vollkommenste amerikanische Schreibmaschine
THEO MUGGLI ZÜRICH, Bahnhofstr. 88/90

Alleinvertreter in der Schweiz: Telephon
Zürich: Theo Muggli, Bahnhofstrasse 88/90 Sehn. 6368
Bern: Theo Muggli, Spitalgasse 31 2733
Basel: A. T. O., Aeschenvorstadt 6 6198
St. Gallen: Theo Muggli, Poststrasse 18 597
Luzern: A. Bühlmann-Fenner, Theaterstr. 8 791
Schaffhausen: C. Widmaier & Co., Sporengr. 2 563
Winterthur: W. H. Schoch & Co., Untertor 7 323
Chur: Jules Escher, Weisdörfli 507
Tessin: Elia Colombi, Bellinzona 92
Olten: W. Häusler-Zepf, Ringstr. 57 294
Suisse romande: G. Pozzi, Tour de Pile 4, Genf 2409 (3514 Z)

Pharmazeutische Fabrik

sucht zu sofortigem Eintritt tüchtigen, sprachgewandten Herrn (französisch und englisch Erfordernis, Italienisch und spanisch erwünscht) für

Exportkorrespondenz

Es können nur Reflektanten berücksichtigt werden, die in der Drogen- od. pharmazeutischen Branche aufgewachsen sind. — Offerten mit Zeugnissen, Photo und Gehaltsansprüchen unt. Chiffre Z 751 Q an Publicitas A.-G., Basel. 2686.

Konkurrenzlos billig!

5000 Briefordner

Quart u. Kanzlei, 7 u. 8 cm. Assort. prima Schweizerware mit Hebel-Mechanik. Gesamtheit od. in grossen Partien zu verkaufen von 2668.

Rutishauser & Cie., St. Gallen

TREUHAND-INSTITUT

Fritz Madocery

BASEL ZÜRICH CHUR
Falkenstr. 7 Escherhaus 360 h. Oberstr.
Tel. 5161 Tel. H. 420 Tel. 428
Ordnung, Einrichten und Nachtragen von Buchhaltungen; Inventare; Gutachten; Revisionen; eidg. und kantonale Steuer-sachen und Rekurse; briefliche Buchhaltungskurse; Inkasso; Vermögensverwaltung; Finanzierungen; Konsultationen etc.

Fabrique de cadres et baguettes S. A., Lausanne 2148

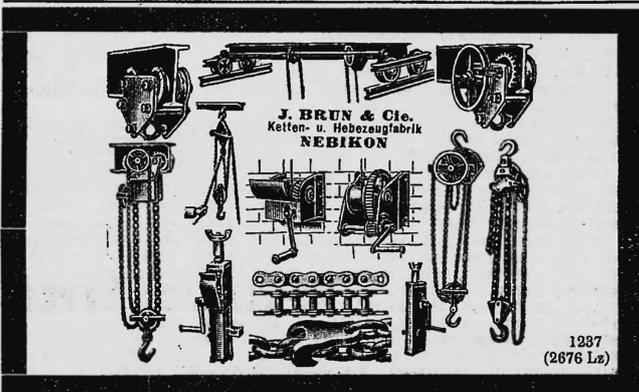
Fait en séries tous genres de cadres pour affiches, réclames, cadres pour photographies, baguettes d'encadrements, baguettes de tentures, moulures, etc. Demandez, sans engagement, devis et prix.

Gagnebin & Co

Usine du Bas-de-Sachet, CORTAILLOD
Neuchâtel, Suisse

Scierie moderne

Fabrication de caisses d'emballage en tous genres
Téléphone 47 Téléphone 47
Compte de chèques IV/624
1516 N Usine en France 18611



Actienbrauerei Zürich

Die am 1. Oktober a. c. fällig werdenden Coupons Nrn. 22 und 37 unserer Obligationen-Anleihe, I. und II. Hypothek, werden ab 30. September a. c. spesenfrei eingelöst bei:

Schweiz. Bankverein,
Schweiz. Volksbank,
Zürcher Depositenbank.

(Za 10140) 2688

Zürich, den 30. September 1919.

Die Direktion.

FRANCESCO PARISI

Internationale Transporte

Stammhaus Triest

gegründet 1807

Filialen: Venedig, Genua, Mailand, Turin, Busto-Arsizio, Monza, Ala, Fiume, Hamburg, Dresden, München, Prag und Wien.

Zollagenten in Budweis, Franzensfeste und Pontebba.

Eigene Lagerhäuser in Triest, Venedig, Genua, Hamburg, Prag und Wien.

In Venedig eigene Insel **SACCA FISOLA** mit ausgedehnten Docks und neuesten Einrichtungen zur schnellen Entladung auch grösster Schiffe und direkter Eisenbahn-Verbindung. (8788 Z)

Die Aarberger Eier-Briketts

aus Kohlen, Koks und Pech hergestellt, sind kontingentfrei, sie befriedigen alle Anforderungen, sie sind fest und wetterbeständig und besitzen grösste Heizkraft. 2184

Briketterwerke Aarberg
Bureau: Bern, Nencng. 37
Telephon 27.27

M. Hartmann et Cie Représentants, Genève

offrent à conditions avantageuses:
Albumine, Jaune d'œufs, Geis complets séchés, Caséine, Miels, Safrans, Vanilles, Thé, Glucose, Crème de tartre, Fécula, Tapioca, Amidon de maïs (Corn Flour), Amandes, Noisettes, Pistaches, Fruits secs et légumes secs. 2870.

Prima Hartholz- Mellerkohlen

liefert beständig zu vorteilhaften Preisen waggonweise und in kleineren Posten
E. Kollig- Baumgartner,
Köhlerprodukte,
Grenchen. 14021

Holzkohlen

per Waggon liefern
Emile Koller, fils, Bassecourt
Amerik. Buchführ. lehrtragl. d. Unterrichtsbr. Erf. gar. Veri. Sie Gratkapr. H. Frisch Bächerexp., Zürich. B 15

Zuckertabrik & Raffinerie Aarberg A. G. in Aarberg

Dividendenzahlung
Die Generalversammlung vom 27. September hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1918/19 auf
6% = Fr. 30.— pro Aktie (8389 Y) 2678 festgesetzt.
Die Auszahlung erfolgt von heute an in Aarberg bei der Amtersparniskasse und in Bern bei der Kantonalbank von Bern gegen Ablieferung des Coupons Nr. 6.
Aarberg, den 27. September 1919. Der Verwaltungsrat.

Japan

GEO. W. MOSS & Co.

KOBE und YOKOHAMA

Besteingeführte, leistungsfähige schweizerisch-englische Export-Firma empfiehlt sich für

direkte Lieferung japanischer Erzeugnisse

Konkurrenzfähige Preise, günstige Konditionen

Offerten und Auskünfte durch die Generalvertretung:

P. AMBERG, BASEL, St. Albangraben 5.
Telephon 6691.

SERNETALBAHN

Der Coupon Nr. 14

ab unseren Obligationen vom 31. Oktober 1912 wird vom 1. Oktober an bei der Glarner Kantonalbank spesenfrei eingelöst. (1688 Gl) 2542

EXPORT nach SPANIEN

Beschleunigter Sammeldienst!



durch

Burkhardt, Walter & Cie., A.G.

Basel-Zürich-Schaffhausen

Günstige Frachtsätze Kurze Lieferfristen
Auskünfte bereitwillig

(J. H. 4162 Z) 2669'

Magazine zum Globus, Zürich

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 15. März 1919 ist der

Coupon Nr. 10

unserer Stammaktien per 1. Oktober bei unsern Geschäftskassen zahlbar.
Zürich, den 29. September 1919.

Magazine zum Globus, Zürich.

AVIS

Toutes les personnes qui pourraient avoir des réclamations à formuler contre la S. A. Amiantes de Poschivo en liq^{on}, sont priées de s'adresser au liquidateur soussigné, jusqu'au 31 décembre 1919. Après ce terme, aucune réclamation ne sera plus prise en considération. 2677

POSCHIAVO, le 25 septembre 1919.

S. A. Amiantes de Poschivo en liq^{on}
Le liquidateur: Franz Ed. Pozzi.

Suchard S. A.

Remboursement d'obligations 4% de l'emprunt de frs. 3,000,000.— Série A de 1905

Les obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 25 septembre 1919:

| | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|
| 3 | 205 | 575 | 882 | 1048 | 1440 | 1786 | 2124 | 2388 | 2611 |
| 11 | 215 | 609 | 883 | 1100 | 1468 | 1829 | 2127 | 2360 | 2641 |
| 14 | 222 | 668 | 899 | 1112 | 1481 | 1848 | 2171 | 2371 | 2701 |
| 16 | 225 | 675 | 916 | 1142 | 1521 | 1918 | 2175 | 2397 | 2781 |
| 33 | 295 | 682 | 924 | 1167 | 1522 | 1939 | 2188 | 2402 | 2782 |
| 84 | 326 | 778 | 926 | 1188 | 1550 | 1964 | 2278 | 2432 | 2804 |
| 114 | 395 | 792 | 942 | 1186 | 1605 | 1996 | 2289 | 2486 | 2895 |
| 123 | 408 | 796 | 951 | 1268 | 1631 | 2057 | 2291 | 2508 | 2923 |
| 164 | 480 | 868 | 958 | 1319 | 1734 | 2073 | 2301 | 2567 | 2969 |
| 178 | 468 | 865 | 990 | 1398 | 1752 | 2086 | 2315 | 2606 | 2974 |

Le remboursement se fera, sans frais, dès le 31 décembre 1919:

à Neuchâtel: au siège social et chez MM. Berthoud et Co, banquiers;
à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle. (7108 N) 2655.

Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le 31 décembre 1919.

Les obligations nos 630, série A et 3157, 3185, 3895, 4453, 4677 et 5018 série B, sorties aux précédents tirages, n'ont pas encore été présentées au remboursement.

Neuchâtel, le 26 septembre 1919. **Suchard S. A.**

Chemins de fer fédéraux

Remboursement d'obligations de l'emprunt 3 1/2 % chemins de fer fédéraux de 1899/1902

Suivant plan d'amortissement, les 4600 obligations de fr. 1000 (séries A—K) de l'emprunt 3 1/2 % des chemins de fer fédéraux de 1899/1902, sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées le 31 décembre 1919:

à notre caisse principale, à Berne, à nos caisses d'arrondissement, à Lausanne, Bâle, Zurich, St-Gall et Lucerne, ainsi qu'aux domiciles habituels de paiement en Suisse, en France et en Allemagne.

| Série A | | Série B | | Série C | | Série D | |
|---------|-------------|-------------|---------------|---------------|--|---------|--|
| Nrn. | 3101—3150 | 58101—58150 | 108101—108150 | 158101—158150 | | | |
| | 4651—4700 | 54651—54700 | 104651—104700 | 154651—154700 | | | |
| | 8851—8900 | 58851—58900 | 108851—108900 | 158851—158900 | | | |
| | 14751—14800 | 64751—64800 | 114751—114800 | 164751—164800 | | | |
| | 34851—34900 | 64851—64900 | 134851—134900 | 184851—184900 | | | |
| | 36651—36700 | 66651—66700 | 136651—136700 | 186651—186700 | | | |
| | 42051—42100 | 72051—72100 | 142051—142100 | 192051—192100 | | | |
| | 42351—42400 | 72351—72400 | 142351—142400 | 192351—192400 | | | |
| | 48801—48850 | 98801—98850 | 148801—148850 | 198801—198850 | | | |
| | 49281—49240 | 99281—99240 | 149281—149240 | 199281—199240 | | | |

| Série E | | Série F | | Série G | | Série H | |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|--|---------|--|
| | 208101—208150 | 258101—258150 | 308101—308150 | 358101—358150 | | | |
| | 204651—204700 | 254651—254700 | 304651—304700 | 354651—354700 | | | |
| | 206851—206900 | 256851—256900 | 306851—306900 | 356851—356900 | | | |
| | 214751—214800 | 264751—264800 | 314751—314800 | 364751—364800 | | | |
| | 234851—234900 | 284851—284900 | 334851—334900 | 384851—384900 | | | |
| | 236651—236700 | 286651—286700 | 336651—336700 | 386651—386700 | | | |
| | 242051—242100 | 292051—292100 | 342051—342100 | 392051—392100 | | | |
| | 242351—242400 | 292351—292400 | 342351—342400 | 392351—392400 | | | |
| | 246801—246850 | 296801—296850 | 346801—346850 | 396801—396850 | | | |
| | 249281—249240 | 299281—299240 | 349281—349240 | 399281—399240 | | | |

| Série J | | Série K | |
|---------|---------------|---------------|---------------|
| | 403101—403150 | 436651—436700 | 463101—463150 |
| | 404651—404700 | 442051—442100 | 464651—464700 |
| | 408851—408900 | 442351—442400 | 468851—468900 |
| | 414751—414800 | 448301—448350 | 464751—464800 |
| | 434851—434900 | 449281—449240 | 484851—484900 |

Ces titres cesseront de porter intérêt le 31 décembre 1919.

Les obligations suivantes du même emprunt, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

31. XII. 1912: Nos 291938—40. (8828 Y) 2650

31. XII. 1913: Nos 98449—50, 169847, 317440.

31. XII. 1914: Nos 84195—96, 99142, 174922, 184179, 202878, 203613—14, 299450, 899447—50, 484161—65, 470885.

31. XII. 1915: Nos 66446, 88961—62, 88975—77, 116440, 130025—28, 131265, 158084—50, 181284, 202928, 231287—93, 384119—14, 385262, 858299, 380008—05, 380012, 880014, 380036, 380042—44, 480043, 481260, 481276—80, 488973, 488975.

31. XII. 1916: Nos 29310, 87492, 88551, 57269, 57273—74, 64360—61, 76568, 87495, 88574, 107291, 148603, 176576—85, 187487—88, 214867, 237474—80, 249087, 257298—98, 288558—60, 288563, 288560—85, 293681, 318756, 337477—78, 485551—55, 484354—58, 479317, 487466—67, 488563, 488597—98, 493607—11.

31. XII. 1917: Nos 12559—64, 12575—90, 12593, 12596—600, 19076—80, 19101, 22887, 22417—30, 22448—50, 26501, 26545, 51715, 51717, 51737—41, 62581—85, 62589, 69101—10, 76504, 76546, 101623—81, 101649—50, 112554—55, 112591, 122426, 122428—29, 122438—40, 126506—08, 126512, 126545, 151683—34, 151686—40, 151703—04, 151722—25, 162552—53, 162576, 162584, 169083—92, 169117, 169137, 169140—43, 212574—75, 212590, 222355—56, 222358—60, 222886, 222401, 226523, 249872, 249874, 249996, 251726, 269141—43, 276502—08, 301603, 301712—31, 322885, 349396—98, 349999—360000, 351611—14, 351624—28, 351634—35, 351637—38, 351641—43, 351716, 351722—24, 351735—37, 362551—57, 362560—61, 362564, 362568, 412573, 412577, 412579—88, 412591—600, 422885—86, 422889, 451718—19, 469057, 469068—69, 469074, 469076—79, 469102, 469132, 469144—50, 472361—63, 472431—32, 472439—44, 476504—05, 461508—17, 476545—46, 499899—400.

31. XII. 1918: Nos 3701—50, 15819—20, 15824—27, 15888—34, 15842, 15844—48, 15850, 18944—45, 22775—85, 22796—80, 28651—65, 28674—75, 28684—85, 31078—79, 31089—93, 32312—14, 32318—19, 32321—27, 32329—31, 32335—45, 48551—55, 48579—80, 48597—98, 58718—18, 58781—40, 58301—05, 55307—08, 55311—12, 55318—23, 55326—28, 55330—40, 55849—60, 56801—02, 65800—07, 65809—10, 65820—22, 65826—34, 65836, 68310, 68312, 68323—29, 68382, 68389—41, 68843—44, 68847—50, 72751—58, 72761—68, 72772—80, 73664—75, 73673, 73680, 81061—78, 81085, 82817—18, 82322, 82325—29, 82831—40, 82845—48, 89562—72, 108701—02, 108706—80, 103745—50, 105849—48, 115680, 115687, 115822—24, 115827—29, 118904, 118907—11, 118926—35, 118937—40, 118943, 118946—50, 122751—55, 122757, 122759—66, 122772—88, 122790—98, 122795, 122797, 128652, 128679—80, 128693—94, 128698—700, 131094—100, 132311—17, 132324, 132334, 132344—48, 148561—69, 148576—86, 158701—50, 168801—50, 172757—58, 172761—71, 173651—55, 173668—71, 173674—76, 173686—96, 173698—700, 181057—58, 181060, 181069—100, 182301—50, 198552—55, 198591—94, 198597, 198599—600, 208701—21, 205801—04, 205820—22, 205835—38, 218335, 218337—41, 218343—47, 222755—73, 222797—99, 228665—71, 282301—05, 282313—50, 285319—21, 285310, 285320—21, 285828, 273651—58, 273674—77, 278695—700, 281075—81, 281084, 281086, 281089—90, 281092—93, 281096, 282308, 282309—15, 285551—54, 285566—75, 305810, 305818—20, 305822, 305837, 305839—42, 305844, 318526, 318528—30, 318536—37, 318538—19, 318538, 322767—68, 322769—87, 322793—800, 328676, 328682—84, 332301—19, 348556—57, 348561—64, 348566, 348569—74, 348576—91, 353703, 353706—15, 353725—45, 353749, 353815—16, 353818—21, 353826—84, 365801—03, 365812—14, 365816, 368805—09, 368812—18, 368827—28, 368832—43, 372770—800, 378651—52, 378658—60, 378664—67, 378669—99, 381089—95, 382301—07, 382321—23, 382323—80, 382382, 382384—38, 382340—41, 382368—70, 388575, 403701—08, 403711—16, 403787, 405804—07, 405810, 405812—23, 418802, 418829—30, 423659—73, 423681—83, 431054—55, 431061—72, 431080, 431083—88, 431091—98, 431095, 453743—50, 465801—10, 465821—85, 465839—50, 468903—08, 468910, 472751—60, 472766—68, 472771, 472777—84, 472795—80, 482304, 482306—18, 482315, 482317, 482319—20, 482387—50, 495551—52, 495563—69, 495571, 495584—85, 495589—92, 498596.

BERNE, le 19 septembre 1919. **Direction générale des C. F. F.**

Ediktalladung

Karl Heinrich Wisbrock, Kaufmann, von Stuttgart, früher wohnhaft gewesen Oetikerstrasse 25 in Zürich 6, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma „K. H. Wisbrock & Cie.“ in Stuttgart, Filiale in Zürich, jetzt unbekannt abwesend, wird hiermit angefordert, **Dienstag, den 21. Oktober 1919, vormittags 8 Uhr**, vor dem **Handelsgericht des Kantons Zürich**, Untere Zäune Nr. 2 in Zürich 1, zu erscheinen oder sich durch eine im Besitze des Aktivbürgerrechtes befindliche und mit schriftlicher Vollmacht versehene Person vertreten zu lassen, um die seitens des **Alfo Patané**, Import und Export, in Zürich 1 erhobene Forderungsklage zu beantworten, unter der Androhung von Ordnungsbusse bei Nichterscheinen.

Zürich, den 26. September 1919.

Der Sekretär des Handelsgerichtes.

Der Coupon Nr. 2 der 5 1/2 % Anleihe von Fr. 150,000.— vom 1. Oktober 1918 wird vom Verfalltage an mit Fr. 13.75 an der Kasse der **Gewerbekasse** bezahlt. (OF 16109 Z) 2662

Zürich, den 29. September 1919. **Dolderbahn A. G. Zürich.**